

URSCHRIFT – ORIGINALE
GEMEINDE NIEDERDORF
Provinz Bozen



COMUNE DI VILLABASSA
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nummer/Numero
248

Datum/Data
04.08.2026

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Uhr/Ore
09:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Gemeindereferenten:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti gli assessori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. GÜNTHER WISTHALER	Bürgermeister	Sindaco			
Dr. SIGRID BACHMANN	Gemeindereferent	Assessore			
ROBERT BURGER	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
KARL EGARTER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet Die Gemeindesekretärin

Assiste La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. GÜNTHER WISTHALER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente oggetto:

**Investitionsplan 202516 - Sanierung der
Gemeindestraße GS 113.23 (ex SS49)
Niederdorf, Abschnitt 2 - "Europa Platz bis
Bahnunterführung Maistattweg":
Genehmigung des Protokolls über die
Vereinbarung neuer Preise vom 13.07.2026
CUP D27H25000100007 CIG B7F5A3FB22**

**Piano investimenti 202516 - Risanamento
della strada comunale SC 113.23 (ex SS49)
Villabassa, tratto 2 - "Piazza Europa fino
sottopassaggio ferroviario fino Via Maistatt":
Approvazione del verbale di concordamento
nuovi prezzi del 13.07.2026
CUP D27H25000100007 CIG B7F5A3FB22**

Der Gemeindevausschuss

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 235 vom 10.06.2025 das Ausführungsprojekt betreffend die Sanierung der Hauptstraße Niederdorf - Abschnitt 2 - "Europaplatz bis Unterführung Maistattweg" in technisch administrativer Hinsicht genehmigt wurde;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 328 vom 16.09.2025 die Firma Kofler & Rech AG mit den Arbeiten zur Sanierung der Gemeindestraße GS 113.23 (ex SS49) – Abschnitt 2 – „Europaplatz bis Bahnunterführung Maistattweg“ zum Betrag von Euro 262.064,67 zuzüglich MwSt. beauftragt wurde;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 412 vom 25.11.2025 das Zusatz- und Varianteprojekt 01 mit einer Mehrausgabe von Euro 66.484,98 zuzüglich MwSt. genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Protokoll zur Vereinbarung neuer Preise vom 13.07.2026, zur Genehmigung vorgelegt vom Bauleiter Herrn Dr. Ing. Klaus Oberjakober am 14.07.2026, welches keine Mehrausgabe vorsieht;

	Vertrag contratto	1. Zusatzprojekt 1. progetto agg.	Protokoll Vereinbarung neuer Preise verbale concordamento nuovi prezzi	Neuer Vertragspreis	
Ausschreibungsbetrag	295.450,59	74.954,88	0,00	370.405,47	Importo a base d'asta
Abschlag -11,30%	-33.385,92	-8.469,90	0,00	-41.855,82	Ribasso -11,30%
zzgl. Sicherheitskosten	3.426,31		0,00	3.426,31	Più spese di sicurezza
Netto- Vergabebetrag	265.490,98	66.484,98	0,00	331.975,96	Importo aggiudicazione netto
MwSt. 22%	58.408,02		0,00	73.034,71	IVA 22%
Gesamtkosten	323.899,00	81.111,68	0,00	405.010,67	Spesa complessiva

Nach erfolgter Beratung;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2025-2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 39 vom 16.12.2024;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags 2025-2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 01 vom 07.01.2025;

Nach Einsichtnahme in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

La Giunta comunale

Premesso che con delibera del Consiglio Comunale n. 235 del 10.06.2025 è stato approvato il progetto esecutivo riguardante la ristrutturazione della strada principale di Villabassa – tratto 2 - "Piazza Europa fino sottopassaggio ferroviario Via Maistatt" in via tecnica-amministrativa;

Premesso che con delibera della Giunta Comunale n. 328 del 16.09.2025 è stata incaricata la ditta Kofler & Rech SpA con i lavori per la ristrutturazione della strada comunale SC 113,23 (EX SS49) – tratto 2 – "Piazza Europa fino sottopassaggio ferroviario Via Maistatt" per l'importo di € 262.064,67 più IVA;

Premesso che con delibera della Giunta Comunale n. 412 del 25.11.2025 è stata approvata la perizia suppletiva di variante 01 con una spesa maggiore di euro 66.484,98 più IVA;

Visto il verbale di concordamento nuovi prezzi del 13.07.2026, presentata in data 14.07.2026 dal direttore dei lavori dott. Ing. Klaus Oberjakober per l'approvazione, che non prevede alcuna spesa maggiore;

Esaurita la discussione;

Visto il documento unico di programmazione 2025-2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 39 del 16.12.2024;

Visto il bilancio di previsione;

Visti gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025-2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 01 del 07.01.2025;

Vista le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 „Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regie- rung im Bereich der öffentlichen Verträge“;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftrags- vergabe“;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 09.04.2008, Nr. 81, „Einheitstext auf dem Gebiet Arbeitssicher- heit“;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Verwal- tung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino- Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Dies vorausgeschickt und nach ausführlicher Dis- kussion;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino- Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fin- gerabdruck: 2dvEePhcLgdhQ3qeuVIPQ7sXAM6sd- jT4WGmkO16eUbl=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektroni- schen Fingerabdruck: gOOnW8l2KNlfShE6mU- Jen7ryK8g0hntyGJni8L4/Djs=

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. das Protokoll zur Vereinbarung neuer Preise be- treffend die Sanierung der Gemeindestraße GS 113,23 (Ex SS49) – Abschnitt 2 – „Europaplatz bis Bahnunterführung Maistattweg“ ohne Mehrausgabe zu genehmigen;

2. darauf hinzuweisen, dass mit gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe verbunden ist;

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

die sofortige Vollziehbarkeit dieses Beschlusses im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtli- chen Körperschaften der Autonomen Region Trenti- no-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Das Original dieses Dokumentes wird in den digita- len Archiven der Gemeinde Niederdorf im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

Visto il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei con- tratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

Vista la L.P. 17.12.2015, n. 16 “Disposizione sugli appalti pubblici”;

Visto il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 “Testo unico in ma- teria di sicurezza sul lavoro”,

Vista la L.P. 22.10.1993, n. 17 “Disciplina del proce- dimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

Visto lo Statuto di questa Amministrazione;

Visto il vigente regolamento sulla contabilità;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Auto- noma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Tutto ciò premesso e dopo una discussione esauri- ente;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regio- ne Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

-parere tecnico con l'impronta digitale: 2dvEePh- cLgdhQ3qeuVIPQ7sXAM6sdjT4WGmkO16eUbl=

-parere contabile con l'impronta digitale: gOOn- W8l2KNlfShE6mUJen7ryK8g0hntyGJni8L4/Djs=

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di approvare il verbale di concordamento nuovi prezzi del 13.07.2026 per i lavori della ristrutturazio- ne della strada comunale SC 113,23 (EX SS49) – tratto 2 – “Piazza Europa fino sottopassaggio ferro- viario Via Maistatt” senza spesa maggiore;

2. di dare atto che questo provvedimento non com- porta alcuna spesa;

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano

l'immediata eseguibilità della deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, ap- provato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

L'originale del presente documento é conservato negli archivi informatici del Comune di Villabassa ai sensi dell'art. 22 del CAD.-

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Bürgermeister / Il Sindaco

Dr. GÜNTHER WISTHALER

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010)

Digital signiertes Dokument.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2; entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 Decreto legislativo 104/ 2010)

Documento firmato tramite firma digitale.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 06.08.2026 für 10 Tage auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Niederdorf veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Villabassa dal 06.08.2026 per 10 giorni.